



## Repertoriul jurisprudenței

Cauza C-465/14

**Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank  
împotriva  
F. Wieland  
și  
H. Rothwangl**

(cerere de decizie preliminară formulată de Centrale Raad van Beroep)

„Trimitere preliminară — Articolele 18 și 45 TFUE — Securitatea socială a lucrătorilor migranți — Regulamentul (CE) nr. 1408/71 — Articolele 3 și 94 — Regulamentul (CE) nr. 859/2003 — Articolul 2 alineatele (1) și (2) — Asigurare pentru limită de vârstă și asigurare pentru deces — Foști navigatori resortisanți ai unei țări terțe devenite membră a Uniunii Europene în 1995 — Excludere de la dreptul la prestații pentru limită de vârstă”

Sumar – Hotărârea Curții (Camera întâi) din 27 octombrie 2016

1. *Securitate socială — Lucrători migranți — Asigurare pentru limită de vârstă — Perioade care trebuie luate în considerare — Perioadă de asigurare pretins realizată în conformitate cu legislația unui stat membru de către un lucrător străin, resortisant al unui stat care a aderat la Uniunea Europeană ulterior realizării acestei perioade — Reglementare națională a statului membru care nu ia în considerare această perioadă — Admisibilitate*

*[Regulamentul nr. 1408/71 al Consiliului, art. 94 alin. (1) și (2)]*

2. *Cetățenia Uniunii — Libera circulație a persoanelor — Lucrători — Restricții — Navigator care a făcut parte o perioadă determinată din echipajul unei nave care are portul de origine pe teritoriul unui stat membru și care a locuit la bordul acestei nave fără a fi resortisant al unui stat membru în perioada respectivă — Legislație a statului membru respectiv care îl exclude pe acest navigator de la beneficiul asigurării pentru limită de vârstă — Admisibilitate*

*(art. 18 TFUE și 45 TFUE)*

3. *Securitate socială — Lucrători migranți — Reglementare a Uniunii — Domeniu de aplicare personal — Extindere la resortisanții unor state terțe care nu beneficiază de această reglementare pe motive de cetățenie — Lucrător salariat care a fost resortisant al unui stat terț într-o perioadă de încadrare în muncă efectuată în temeiul legislației unui stat membru, dar căruia i se aplică articolul 1 din Regulamentul nr. 859/2003 la momentul formulării unei cereri de pensie pentru limită de vârstă — Reglementare a acestui stat membru care nu ia în considerare perioada menționată pentru stabilirea drepturilor la pensie ale acestui lucrător — Admisibilitate*

*[Regulamentul nr. 859/2003 al Consiliului, art. 2 alin. (1) și (2)]*

1. Articolul 94 alineatele (1) și (2) din Regulamentul nr. 1408/71 de aplicare a regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați, cu lucrătorii care desfășoară activități independente și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în cadrul Comunității, în versiunea modificată și actualizată prin Regulamentul nr. 118/97, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 647/2005, trebuie interpretate în sensul că nu se opune unei reglementări a unui stat membru care nu ia în considerare, pentru stabilirea drepturilor la prestații pentru limită de vârstă, o perioadă de asigurare pretins efectuată în conformitate cu propria legislație de către un lucrător străin în cazul în care statul al cărui resortisant este acest lucrător a aderat la Uniunea Europeană ulterior efectuării acestei perioade.

Astfel, pentru a putea invoca în mod valabil articolul 94 alineatul (2) din regulamentul nr. 1408/71, un solicitant trebuie să poată identifica o perioadă de asigurare efectuată, precum și, eventual, perioade de angajare sau de reședință efectuate în temeiul legislației unui stat membru anterior datei de 1 octombrie 1972 sau, în ceea ce privește state membre care au aderat la Uniune ulterior acestei date, anterior datei de aplicare a acestui regulament pe teritoriul statului membru interesat.

Cu toate acestea, reglementarea menționată mai sus îl excludea pe lucrător de la asigurarea pentru limită de vârstă pentru motivul că era resortisant al unei țări terțe și că locuia la bordul navelor al căror membru de echipaj era. O astfel de excludere, deși are ca motiv cetățenia, nu era interzisă de dreptul Uniunii la data faptelor în discuție, dat fiind că această țară nu aderase încă la Uniune.

(a se vedea punctele 56, 64 și 66 și dispozitiv 1)

2. Articolele 18 și 45 TFUE trebuie interpretate în sensul că nu se opun legislației unui stat membru în temeiul căreia un navigator care a făcut parte, o perioadă determinată, din echipajul unei nave cu portul de origine pe teritoriul acestui stat membru și care locuia la bordul acestei nave este exclus de la asigurarea pentru limită de vârstă pentru această perioadă pentru motivul că nu era resortisant al unui stat membru în perioada respectivă.

Astfel, din actul de aderare al țării al cărei resortisant este navigatorul nu rezultă nicio obligație pentru statele membre existente să trateze resortisanții austrieci în același mod în care tratau resortisanții altor state membre înainte de aderarea acestora la Uniune.

(a se vedea punctele 71 și 73 și dispozitiv 2)

3. Articolul 2 alineatele (1) și (2) din Regulamentul nr. 859/2003 de extindere a dispozițiilor Regulamentului nr. 1408/71 și Regulamentului nr. 574/72 la resortisanții unor țări terțe care nu fac obiectul dispozițiilor respective exclusiv pe motive de cetățenie trebuie interpretat în sensul că nu se opune reglementării unui stat membru potrivit căreia o perioadă de încadrare în muncă efectuată în temeiul legislației acestui stat membru de către un lucrător salariat care nu era resortisant al unui stat membru în această perioadă, ci căruia, în momentul în care solicită plata unei pensii pentru limită de vârstă, i se aplică articolul 1 din acest regulament, nu este luată în considerare de statul membru menționat pentru stabilirea drepturilor la pensie a lucrătorului respectiv.

(a se vedea punctul 79 și dispozitiv 3)